

METAL-FACH

TECHNIKA GRZEWcza

INSTRUKCJA
ORYGINALNA
WYDANIE I
07.2015



DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA SOKÓŁ SE MAX II

WPROWADZENIE

Szanowny Kliencie, dziękujemy za zakup kotła grzewczego marki SOKÓŁ firmy METAL-FACH. Mamy nadzieję, że eksploatacja urządzenia spełni Państwa oczekiwania oraz dostarczy wiele satysfakcji. Kocioł grzewczy SOKÓŁ został zaprojektowany i wykonany zgodnie z obowiązującymi normami i standardami, gwarantującymi bezpieczne i niezawodne funkcjonowanie. Eksploatacja przy ścisłym przestrzeganiu zaleceń zawartych w instrukcji dołączonej do urządzenia, zapewni optymalną i niezawodną pracę kotła centralnego ogrzewania przez wiele lat.



METAL-FACH

TECHNIKA GRZEWcza

SPIIS TREŚCI

1.	Czynności wprowadzające.....	4
2.	Informacyjne piktogramy.....	4
3.	Symbole użyte w instrukcji.....	4
4.	Definicje pojęć użytych w instrukcji.....	4
5.	Informacje ogólne.....	5
6.	Wypożyczenie kotła.....	5
7.	Zastosowanie.....	6
7.1	Podstawowe elementy budowy kotłów.....	6
7.2	Podstawowe wymiary kotłów SE MAX II.....	8
7.3	Dane techniczne kotłów SE MAX II.....	10
7.4	Paliwo.....	11
8.	Wymagania dotyczące kotłowni i montażu kotła.....	11
8.1	Montaż kotła.....	13
8.2	Połączenie kotła z instalacją grzewczą.....	13
9.	Wymagania dotyczące naczynia wzbiorczego.....	16
10.	Połączenie kotła z instalacją elektryczną.....	16
11.	Podłączenie kotła do komina.....	16
12.	Uruchomienie kotła.....	17
13.	Użytkując kocioł należy pamiętać.....	18
14.	Czyszczenie i konserwacja kotła.....	19
15.	Instrukcja likwidacji kotła po upływie czasu jego żywotności....	19
16.	Przykłady awarii urządzenia.....	20
17.	Warunki gwarancji.....	21
18.	Certyfikat.....	22
	Deklaracja zgodności.....	23
	Karta gwarancja na kotły stalowe, kotły wodne c.o.....	24
	Zgłoszenie reklamacyjne kotła.....	25
	Karta gwarancyjna kotła.....	27
	Raport z pierwszego uruchomienia kotła.....	29

UŻYTKOWNIK (U) - czynności dotyczące osoby używającej kocioł centralnego ogrzewania.

INSTALATOR (I) - czynności dotyczące osoby montującej i serwisującej kocioł centralnego ogrzewania.

UŻYTKOWNIK/INSTALATOR (U/I) - czynności dotyczące obu tych osób.

SPIS TABEL

2.1	Piktogramy.....	4
6.1	Wyposażenie kotła.....	5
7.2.1	Wymiary (mm) kotła SE MAX II.....	9
7.2.2	Wymiary (mm) zastępczej komory spalania oraz otworu zasypowego SE MAX II.....	9
7.3	Dane techniczne kotła SE MAX II.....	10
8.1	Stopień palności mas i materiałów budowlanych.....	13
8.2.1	Oznaczenia użyte na schematach.....	14
8.2.2	Oznaczenia użyte na schematach.....	15
16.1	Przykłady awarii urządzenia.....	20

SPIS RYSUNKÓW

1.1	Tabliczka znamionowa.....	4
7.1	Podstawowe elementy budowy kotła SE MAX II.....	7
7.2.1	Wymiary kotła SE MAX II.....	8
7.2.2	Wymiary zastępczej komory spalania oraz otworu zasypowego kotła SE MAX II.....	9
8.1	Minimalne wymiary ustawienia kotła w kotłowni.....	12
8.2.1	Schemat podłączenia kotła do instalacji grzewczej.....	14
8.2.2	Schemat podłączenia kotłów do instalacji grzewczej.....	14
8.2.3	Podłączenie kotła do instalacji grzewczej.....	15
8.2.4	Podłączenie kotła do instalacji grzewczej z laddomatem i buforem.....	15

1. Czynności wprowadzające

(UŻYTKOWNIK)

Czynności jakie należy wykonać podczas odbioru kotła METAL-FACH:

- sprawdź uważnie kompletność dostarczonego kotła (Tabela 6.1 str. 5) oraz czy kocioł nie uległ uszkodzeniu w trakcie transportu;
- porównaj tabliczkę znamionową zamontowaną na obudowie kotła z lewej lub prawej strony ze swoim zamówieniem;

		Jacek Kucharewicz 16-100 Sokółka ul. Sikorskiego 66 tel/fax 85 711-94-54 www.metalfachtg.com.pl	
KOCIOŁ GRZEWCZY SOKÓŁ SE MAX II			
Typ pieca		Klasa kotła	
Nr fabryczny		Dopuszcz. ciśnienie	1,5 bar
Data produkcji		Temp. max.	95°C
Moc nominalna	kW	Poj. wodna	L
Powierzchnia grzewcza	m ²	Pobór mocy	W
Natężenie/ Napięcie Częstotliwość	1A ~230V/50Hz 		
Rodzaj paliwa /klasa paliwa	Drewno opałowe liściaste; Paliwo zastępcze: węgiel kamienny asortymentu OI		
Podłączenie do instalacji	Urządzenie montować w systemie otwartym wg		

Rysunek 1.1 Tabliczka znamionowa

- uważnie zapoznaj się z instrukcją obsługi - zawarte są w niej wszystkie informacje potrzebne do prawidłowego użytkowania kotła.

W razie napotkanych problemów prosimy kontaktować się z działem serwisu lub z autoryzowanym serwisem METAL-FACH. Osoby te posiadają odpowiednie przeszkolenie oraz dostęp do oryginalnych części umożliwiających prawidłowe wykonanie czynności serwisowych i montażu kotłów firmy METAL-FACH, potwierdzone certyfikatem wydawanym w siedzibie przedsiębiorstwa.

2. Informacyjne piktogramy

(UŻYTKOWNIK)

Tabela 2.1 Piktogramy

	5 lat gwarancji		Ruchomy ruszt
	6 mm atestowana stal kotłowa		Sterownik
	Sprawność kotła 81%		Wentylator
	Ruszt wodny		Miarkownik ciągu
	Regulacja ciągu komina		Duża komora załadunkowa

3. Symbole użyte w instrukcji

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)



UWAGA!
Bardzo ważna informacja, zawsze należy zapoznać się z nią, jeżeli występuje w danym miejscu.



WSKAZÓWKA!
Warto zapoznać się z tą informacją, ułatwia obsługę.

4. Definicje pojęć użytych w instrukcji

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

Kocioł centralnego ogrzewania - urządzenie do spalania paliw stałych w celu podgrzania nośnika ciepła (najczęściej wody) cyrkulującego w obiegu centralnego ogrzewania.

Miarkownik ciągu - urządzenie którego zadaniem jest regulacja temperatury w kotłach na paliwo stałe. Wraz ze wzrostem temperatury ograniczany jest dopływ powietrza do paleniska, co spowalnia spalanie opału. Wraz ze spadkiem temperatury – dopływ powietrza zwiększa się umożliwiając ponowne rozpalenie się opału.

Regulatory ciągu kominowego - służą do stabilizacji i zmniejszenia zbyt dużego podciśnienia w przewodach kominowych.

5. Informacje ogólne

(UŻYTKOWNIK)

Dokumentacja Techniczno-Ruchowa jest jedną z części produktu, dostarczana jest razem z zakupionym kotłem centralnego ogrzewania. Dokumentacja Techniczno-Ruchowa zawiera dane dotyczące budowy i montażu oraz sposobu użytkowania kotłów SOKÓŁ SE MAX. Dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji obsługi zapewnienia prawidłowe i bezpieczne użytkowanie naszego kotła.

UWAGA!

Nieprzestrzeganie przez użytkownika przepisów i wskazówek zawartych w niniejszej dokumentacji oraz obowiązujących krajowych norm dotyczących tego typu produktów, zwalania producenta kotłów od wszelkich zobowiązań i gwarancji.



Kotły dostarczane są w stanie zmontowanym. Ustawione i przymocowane są do palety w sposób trwały. Stosowane są dodatkowe zabezpieczenia w postaci opakowania foliowego.

W czasie transportu kotła, należy zabezpieczyć go przed przesuwaniem lub obrotem na skrzyni ładunkowej samochodu za pomocą oprzyrządowania zabezpieczającego np. pasów. Transport kotłów, powinien odbywać się zgodnie z zasadami dotyczącymi przewozu materiałów. Załadunek i rozładunek należy przeprowadzić za pomocą urządzeń podnośnikowych (wózek widłowy) o udźwigu większym niż 1000 kg.

6. Wyposażenie kotła

(UŻYTKOWNIK)

W zakres dostawy wchodzi elementy zarówno podstawowe jak i dodatkowe, zależnie od złożonego zamówienia. W czasie odbioru należy dokładnie obejrzeć wyrób sprawdzając czy nie uległ uszkodzeniu podczas transportu oraz sprawdzić kompletność wyposażenia. Elementy wchodzące w skład podstawowego oraz dodatkowego wyposażenia opisano poniżej (Tabela 6.1).

Tabela 6.1 Wyposażenie kotła

Podstawowe wyposażenie:	Jednostka miar	Ilość
Kocioł centralnego ogrzewania	szt.	1
Szuflada popielnikowa	szt.	1
Termometr	szt.	1
Pogrzebacz	szt.	1
Szczotka	szt.	1
Dodatkowe wyposażenie kotła:	Jednostka miar	Ilość
Miarkownik ciągu	szt.	1
Dokumentacja:	Jednostka miar	Ilość
Dokumentacja techniczno-ruchowa kotła	szt.	1



UWAGA!
Użytkownik powinien dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi regulatora oraz wentylatora.



UWAGA!
Firma METAL-FACH zastrzega sobie prawo wprowadzania bez uprzedzenia zmian parametrów technicznych, wyposażenia i specyfikacji oferowanych towarów.



7. Zastosowanie

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

Kotły stalowe wodne przeznaczone są do podgrzewania wody użytkowej w układach centralnego ogrzewania. Przeznaczone są do ogrzewania obiektów mieszkalnych typu: domy jednorodzinne i wielorodzinne, budynki gospodarcze, obiekty użyteczności publicznej. Wyposażone są w ruszt wodny oraz przegrzewacz. Dzięki zastosowaniu nowoczesnych rozwiązań konstrukcyjnych kocioł SE MAX II osiąga sprawność 81%. Poprawne działanie i osiągnięcie pełnych możliwości kotła jest uzależnione od jakości wykonanej instalacji, odpowiedniego ciągu kominowego, prawidłowej obsługi i konserwacji kotła.



UWAGA!
Kotły przeznaczone są wyłącznie do pracy w instalacjach wodnych systemu otwartego z obiegiem grawitacyjnym lub wymuszonym, posiadającym zabezpieczenia zgodne z wymaganiami obowiązującej normy PN-EN 13384-1:2004/A1:2007 Ogrzewnictwo i Ciepłownictwo.



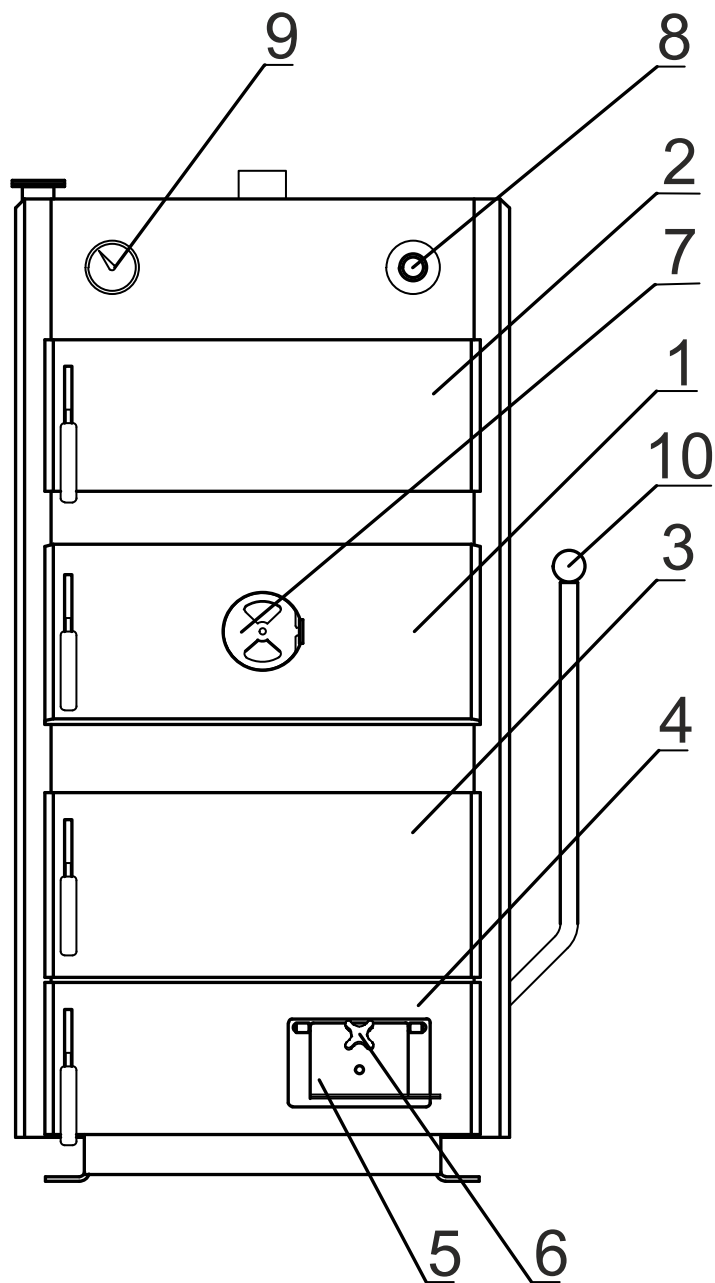
7.1 Podstawowe elementy budowy kotłów

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

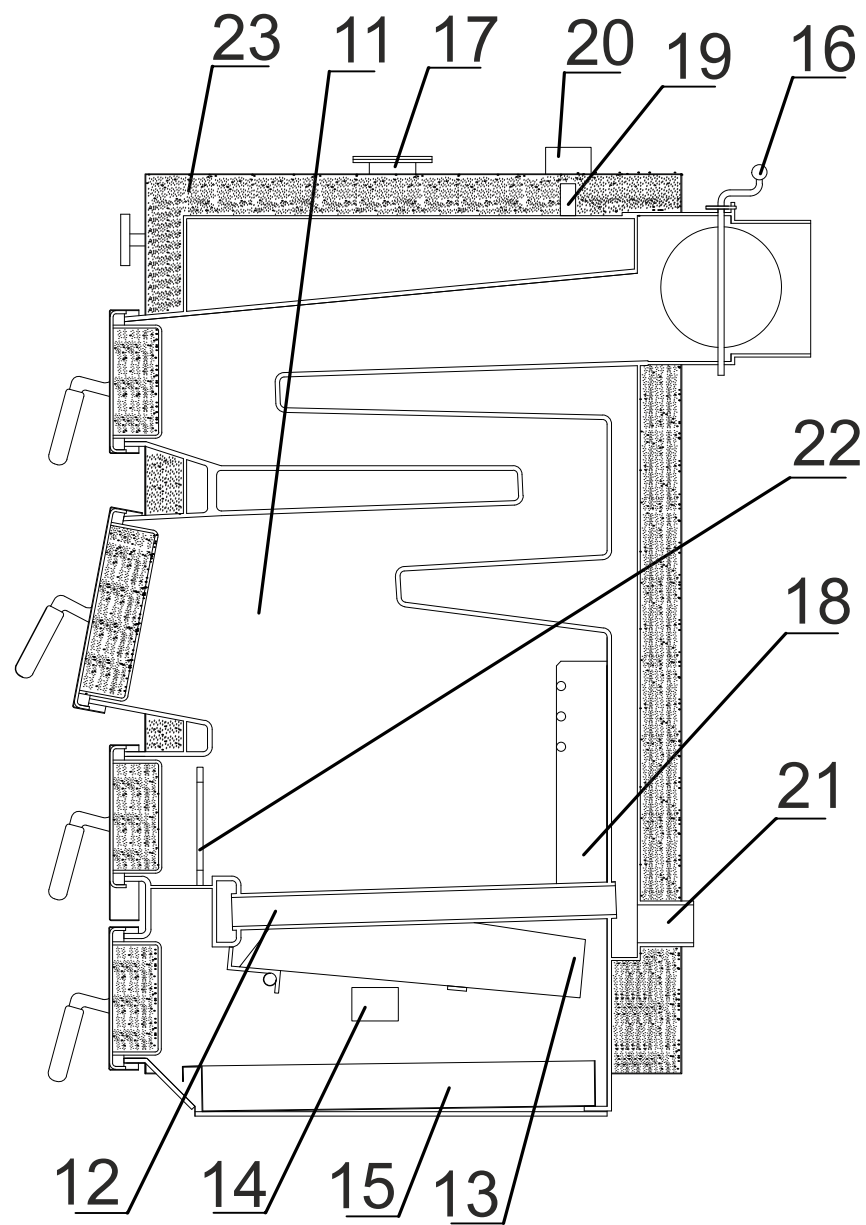
Korpus wodny wykonany jest jako konstrukcja spawana z atestowanych blach stalowych o grubości 6 mm P265GH (dla elementów posiadających kontakt ze spalinami) i 4 mm (dla pozostałych elementów) S235JR+N.

Opis rysunku:

1. Drzwiczki zasypowe,
2. Drzwiczki wyczystki,
3. Drzwiczki rusztowe,
4. Drzwiczki Popielnikowe
5. Dozownik powietrza,
6. Pokrętło regulacji dozownika,
7. Przepustnica powietrza wtórnego
8. Króciec miarkownika ciągu,
9. Termometr,
10. Dźwignia rusztu ruchomego,
11. Korpus kotła,
12. Ruszt wodny,
13. Ruszt ruchomy,
14. Okno nadmuchu,
15. Popielnik
16. Przepustnica spalin,
17. Kanał dmuchawy
18. Kanał nadmuchu,
19. Tuleja czujnika temperatury,
20. Króciec wylotowy,
21. Króciec powrotny,
22. Drzwiczki przedrusztowe
23. Izolacja kotła.



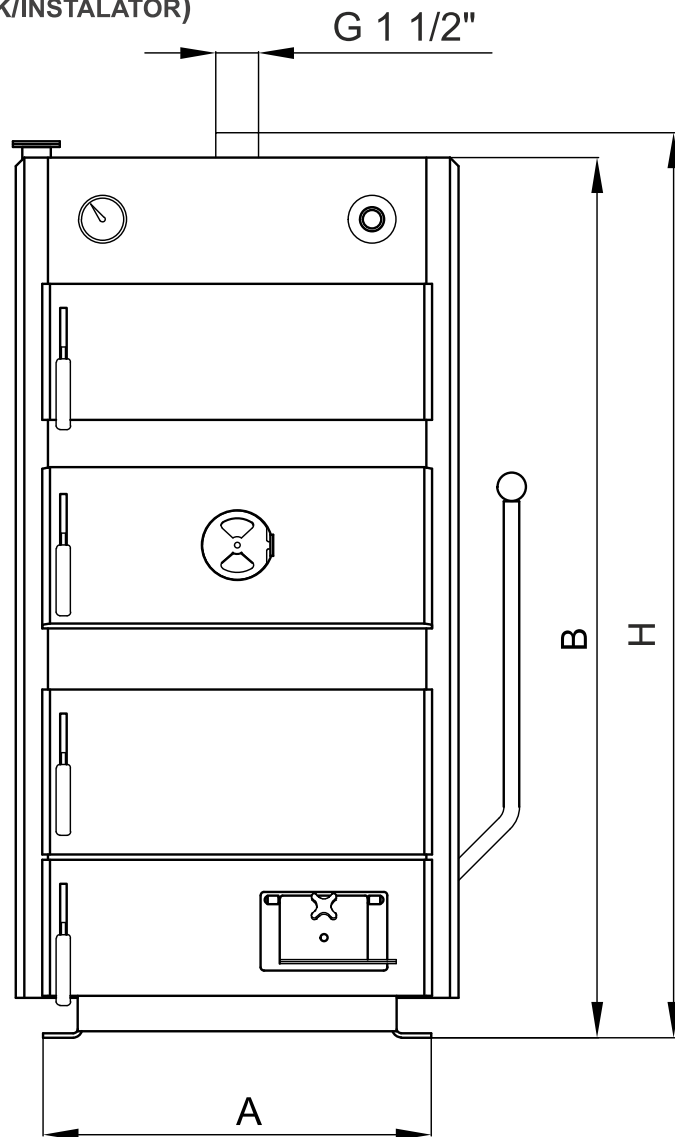
Rysunek 7.1 Podstawowe elementy budowy kotła SE MAX II



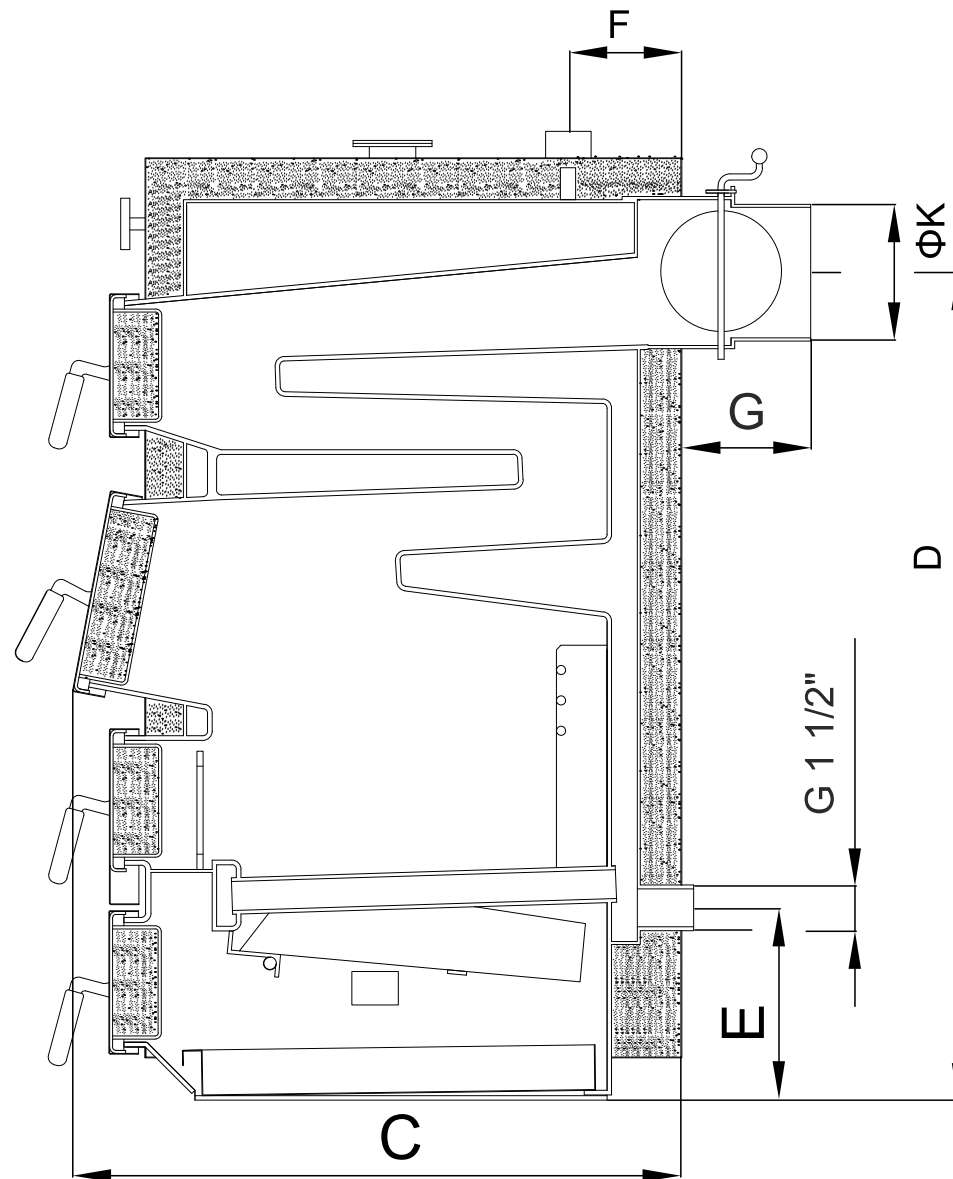
Rysunek 7.1 Podstawowe elementy budowy kotła SE MAX II

7.2 Podstawowe wymiary kotłów SE MAX II

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)



Rysunek 7.2.1 Wymiary kotła SE MAX II



Rysunek 7.2.1 Wymiary kotła SE MAX II

Tabela 7.2.1 Wymiary (mm) kotła SE MAX II

TYP	SE MAX II - 15	SE MAX II - 20	SE MAX II - 25	SE MAX II - 30	SE MAX II - 35
A	450	510	530	580	630
B	1186	1241	1241	1241	1241
C	703	803	803	803	803
D	1035	1090	1090	1090	1090
E	253	253	253	253	253
F	148	132	132	132	132
G	226	226	226	226	226
H	1200	1256	1256	1256	1256
ØK	180	180	180	180	180



UWAGA!
Producent ma prawo do wprowadzenia
ewentualnych zmian konstrukcyjnych kotłów
w ramach modernizacji wyrobu.

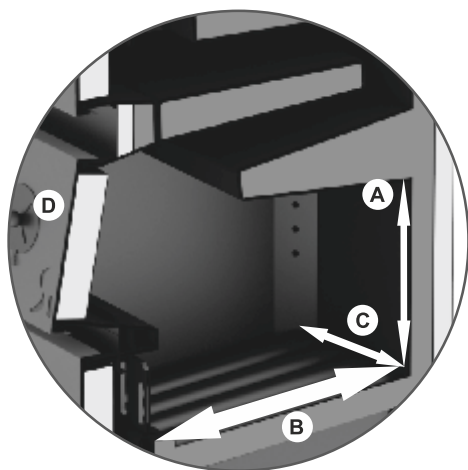


Tabela 7.2.2 Wymiary (mm) zastępczej komory spalania oraz otworu zasypowego kotła SE MAX II

TYP	SE MAX II - 15	SE MAX II - 20	SE MAX II - 25	SE MAX II - 30	SE MAX II - 35
A	360	370	370	370	370
B	420	520	520	520	520
C	258	318	338	388	438
D	258x190	318x238	338x238	388x238	438x238

Rysunek 7.2.2 Wymiary zastępczej komory spalania oraz otworu zasypowego kotła SE MAX II

7.3 Dane techniczne kotłów SE MAX II

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

Tabela 7.3 Dane techniczne kotła SE MAX II

Parametry	Jednostki S.I.		Model kotła				
			SE MAX II - 15	SE MAX II - 20	SE MAX II - 25	SE MAX II - 30	SE MAX II - 35
Nominalna moc cieplna przy spalaniu węgla kamiennego	[kW]		15	20	25	30	35
Powierzchnia grzewcza	[m²]		1,56	2,19	2,27	2,48	2,70
Pojemność wodna	[L]		56	71	87	93	111
Maksymalne ciśnienie robocze	[Bar]		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Maksymalna temperatura robocza	[°C]		95	95	95	95	95
Ciśnienie próbne	[Bar]		4	4	4	4	4
Klasa kotła	-		3	3	3	3	3
Sprawność kotła	[%]		≤81	≤81	≤81	≤81	≤81
Stalopalność przy mocy nominalnej	[h]		-	-	-	-	-
Paliwo	-		drewno, węgiel kamienny				
Wymagany ciąg kominowy	[Pa]		20	23	23	23	25
Obliczeniowe opory przepływów ΔT	[mBar]	[10K]	2,77	8,79	12,88	17,75	26,51
		[20K]	1,19	2,19	3,22	4,43	6,62
Waga kotła	[kg]		260	325	331	358	396

7.4 Paliwo

(UŻYTKOWNIK)

Paliwem do opalania kotłów typoszeru SE MAX II jest drewno opałowe liściaste nieprzekraczające 20% wilgotności, węgiel kamienny asortymentu OI.

Zalecane jest stosowanie drewna drzew liściastych typu: buk, grab, dąb, brzoza, olcha, jesion. Niezalecane jest stosowanie drewna drzew iglastych, gdyż powodują one zakopcenie kotłów, oraz konieczność częstego czyszczenia.

UWAGA!

W przypadku stosowania drewna o wilgotności powyżej 20% zalecane jest stosowanie w przewodzie kominowym wkładu ze stali kwasoodpornej.



8. Wymagania dotyczące kotłowni i montażu kotła

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

W Polsce kotłownie wybudowane na paliwo stałe powinny spełniać wymagania normy PN-87/B-02411 „Kotłownie wybudowane na paliwo stałe”. Zostały one podzielone na dwa rodzaje:

1) Dla małych kotłowni do 25 kW mocy, powinny być spełnione następujące wymagania:

- kocioł powinien być umieszczony możliwie centralnie w stosunku ogrzewanych pomieszczeń oraz w wydzielonym pomieszczeniu;
- materiał z jakiego zostanie wykonana podłoga w kotłowni powinien być niepalny, w przypadku materiału palnego podłoga powinna być pokryta blachą stalową grubości 0,7 mm na odległości minimum 50 cm od krawędzi kotła; kocioł powinien być umieszczony na fundamencie wykonanym z materiałów niepalnych, wystającym 0,5 cm ponad poziom podłogi i okrawędziowanym stalowymi kątownikami;
- w pomieszczeniu powinno znajdować się oświetlenie sztuczne,

wskazane jest również oświetlenie naturalne;

- ustawienie kotła w pomieszczeniu powinno umożliwić swobodny dostęp do kotła w czasie czyszczenia i konserwacji; odległość tyłu kotła od ściany nie powinna być mniejsza niż 70 cm, boku kotła od ściany nie mniejsza niż 100 cm, natomiast przodu kotła od ściany przeciwległej nie mniejsza niż 200 cm;
- wysokość w nowym budownictwie powinna wynosić, co najmniej 220 cm, w przypadku istniejących budynków wysokość kotłowni to minimum 190 cm, przy zapewnionej poprawnej wentylacji (nawiewno-wywiewnej);
- wentylacja nawiewna powinna odbywać się za pomocą niezamykanego otworu o przekroju minimum 200 cm^2 i umieszczonego do maksymalnie 100 cm nad poziomem podłogi;
- wentylacja wywiewna powinna być realizowana kanałem wywiewnym z materiału niepalnego o przekroju minimalnym $14 \times 14 \text{ cm}$ z otworem wlotowym pod stropem pomieszczenia kotłowni; kanał wywiewny powinien zostać wyprowadzony ponad dach i umieszczony w pobliżu komina; na kanale wywiewnym nie mogą znajdować się urządzenia pozwalające na jego zamknięcie;
- przekrój komina powinien być nie mniejszy niż $20 \times 20 \text{ cm}$;
- w podłodze pomieszczenia kotłowni powinien znajdować się wpust podłogowy;
- optymalnym miejscem składu paliwa jest oddzielne pomieszczenie znajdujące się w pobliżu kotłowni;
- popiół i żużel należy gromadzić w odpowiednich pojemnikach, umożliwiających codzienne opróżnianie.

2) Kotłownie o mocy cieplnej od 25 kW powinny spełniać dodatkowo następujące wymagania:

- odległość kotła najbardziej oddalonego od komina, przy ciągu grawitacyjnym, nie może przekraczać 50 cm wysokości komina;
- skład paliwa i skład żużla powinny być zlokalizowane przy hali kotłów na wysokości składowania do 220 cm z wolną przestrzenią nad paliwem minimum 50 cm;
- należy uwzględnić urządzenia i sprzęt pozwalające na pionowy i poziomy transport paliwa i żużlu;
- pomieszczenia składu paliwa powinno mieć wentylację zrealizowaną w sposób naturalny niewymuszony, umożliwiającą jedną pełną

wymianę powietrza na godzinę w składzie paliwa oraz na trzykrotną pełną wymianę powietrza w składzie żużla;

- drzwi wejściowe do kotłowni powinny być niepalne (klasy 0,5 odporności ogniowej), szerokość minimalna 80 cm, otwierane na zewnątrz; powinny mieć system zamykania bezklamkowego umożliwiającego otwieranie się ich na zewnątrz pod naciskiem, do wewnątrz przy użyciu klamki;
- wymagania dotyczące wentylacji są takie jak dla kotłowni o mniejszych mocach; dodatkowo w kotłowniach, których moc przekracza 400 kW oprócz wentylacji nawiewno-wywiewnej powinna być wentylacja mechaniczna, włączana okresowo przy zasypywaniu paliwa i odżużlaniu kotłów, zapewniająca minimum 10 pełnych wymian powietrza na godzinę;
- w kotłowni należy uwzględnić oświetlenie naturalne, oświetlające kocioł od jego frontu, a powierzchnia okien powinna wynosić minimum 1/15 powierzchni podłogi kotłowni; połowa zamontowanych powinna być otwierana; oświetlenie elektryczne oraz gniazdo elektryczne o napięciu nieprzekraczającym 24 V, powinno również znajdować się w pomieszczeniu;
- w podłodze powinna znajdować się studzienka kanalizacyjna pozwalająca na chłodzenie wody, a jej pojemność powinna być równa pojemności wodnej największego kotła, jednak nie większa niż 2 m³;
- w pomieszczeniu kotłowni, ciepłe przewody powinny być izolowane;

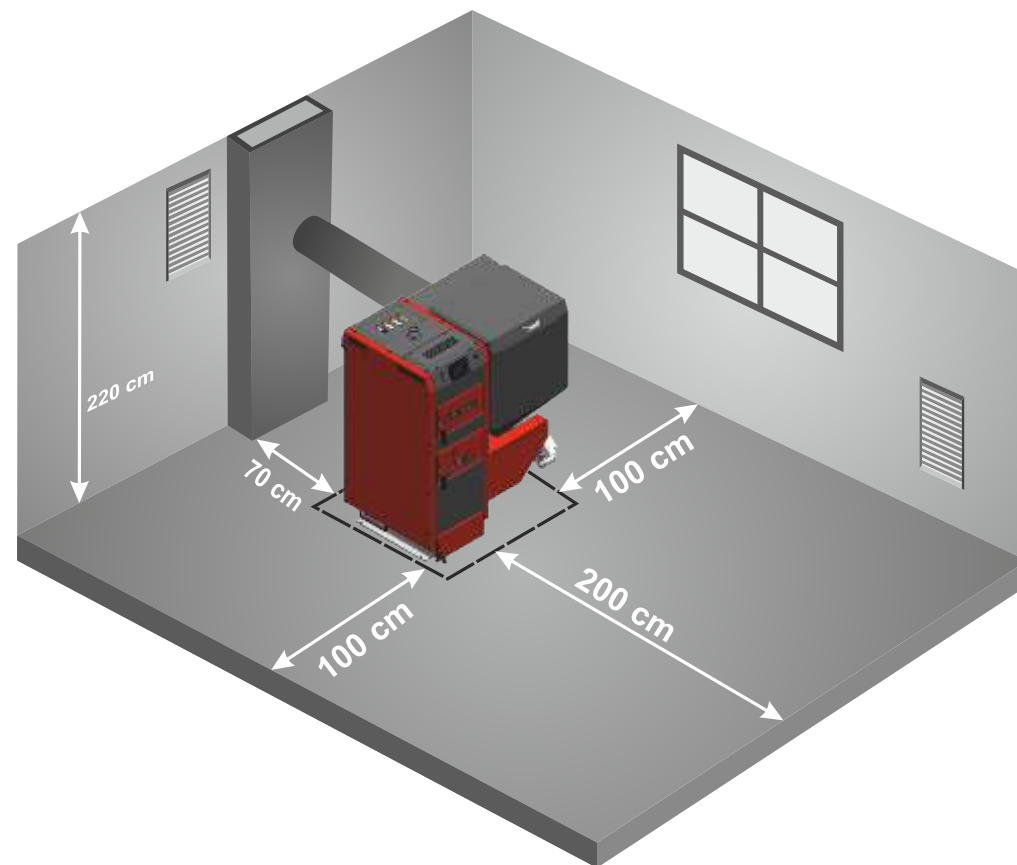
Ustawienie kotła z minimalnymi wymaganymi odległościami przedstawia schemat kotłowni (Rysunek 8.1).

WSKAZÓWKA!

Wyżej wymienione przepisy są wytycznymi, które należy zweryfikować, gdyż rozporządzenie podlega nowelizacji.

UWAGA!

Więcej szczegółowych informacji odnośnie wymagań dotyczących budowy kotłowni znajduje się w Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 marca 2009 roku.



Rysunek 8.1 Minimalne odległości ustawienia kotła w kotłowni

UWAGA!

Należy zapobiegać powstawaniu nadmiernej ilości dwutlenku węgla w pomieszczeniu.

UWAGA!

Mechanicznej wentylacji wyciągowej nie należy używać w kotłowni.

UWAGA!

Zapewnienie dopływu wystarczającej ilości świeżego powietrza do kotłowni umożliwi skuteczne spalanie paliwa.

8.1 Montaż kotła

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

Ważnym elementem montażu jest prawidłowe ustawienie i wypoziomowanie kotła typu SE MAX II, kotły te nie wymagają specjalnych fundamentów. Kocioł musi stać pionowo.

Kocioł należy ustawić na izolującej ciepło niepalnej podkładce, która z każdej strony kotła powinna być większa od podstawy kotła o 2 cm. Jeżeli kocioł znajduje się w piwnicy, zalecane jest, aby umieszczony zostać na co najmniej 5 cm fundamencie. Wytrzymałość podłoża, jak również warunki ochrony ppoż. są kluczowymi wytycznymi przy ustawianiu kotła we właściwym miejscu, są to między innymi:

- 20 cm bezpieczna odległość od materiałów łatwopalnych;
- 40 cm dla materiałów łatwopalnych o stopniu łatwopalności C3;
- 40 cm jeżeli stopień palności nie jest znany.

Tabela 8.1 Stopień palności mas i materiałów budowlanych

Stopień palności mas budowlanych i produktów	Masy budowlane i produkty
A - Niepalące się	Piaskowiec, beton, cegły, tynk przeciwpożarowy, zaprawa murarska, płytki ceramiczne, granit
B - Trudno palące się	Deski drewniano cementowe, włókna szklane, izolacja mineralna
C1 - Trudno palące się	Bukowe drewno, dębowe drewno, sklejki
C2 - Średnio palące się	Sosnowe, modrzewiowe i świerkowe drzewom korek, deski z drzewa tartego, gumowe pokrycia podłóg
C3 - Łatwo palące się	Sklejka asfaltowa, masy celulooidowe, poliuretan, polistyren, polietylen, plastik, PCV



UWAGA!
Nieprawidłowo wypoziomowany kocioł może ulec uszkodzeniu.



UWAGA!
Niedopuszczalne jest ustawienie kotła w pomieszczeniu wilgotnym lub mokrym, gdyż przyspiesza to zjawisko korozji, doprowadzając w krótkim czasie do zniszczenia kotła.



UWAGA!
Należy uszczelnić i dokręcić kapilarę termometru.



8.2 Połączenie kotła z instalacją grzewczą

(INSTALATOR)

Podłączenie kotła do instalacji centralnego ogrzewania powinna wykonać firma posiadająca upoważnienie producenta, a fakt prawidłowego podłączenia powinna być potwierdzony na karcie gwarancyjnej załączonej do niniejszej instrukcji. Kocioł należy podłączyć według zaleceń producenta, zgodnie z niniejszą instrukcją.



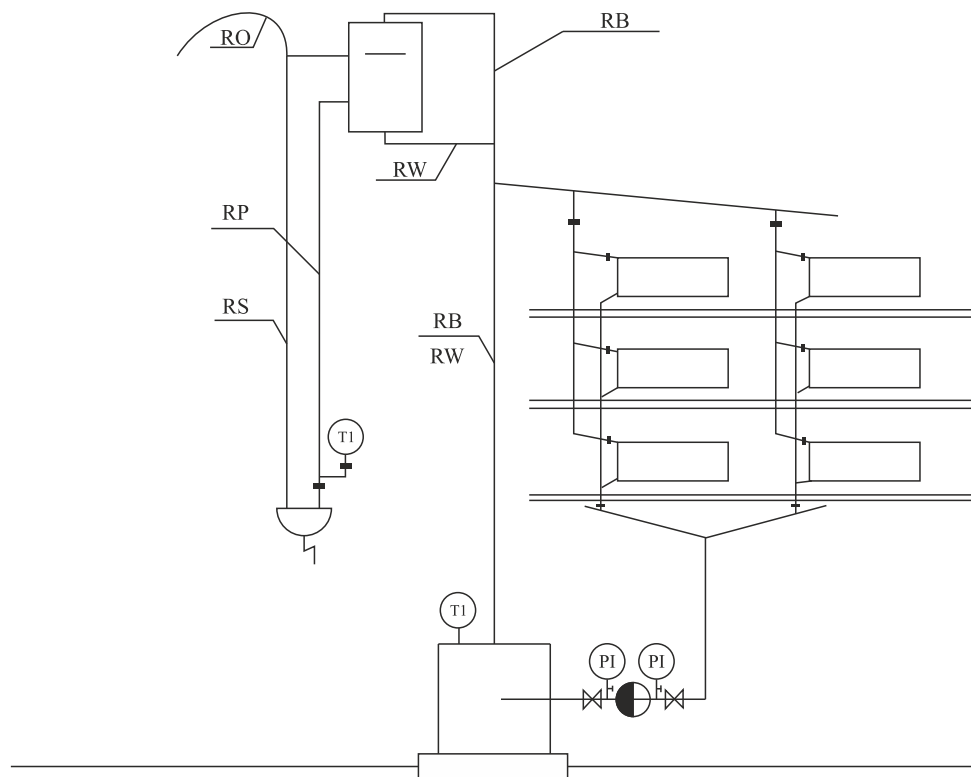
UWAGA!
Wymaga się podłączyć kocioł do instalacji grzewczej stosując zawór czterodrogowy.



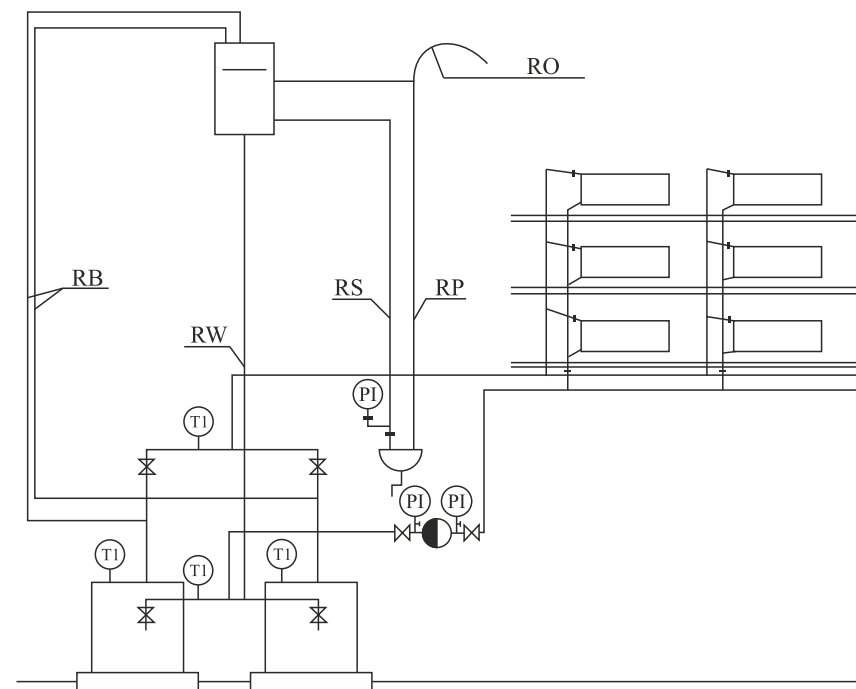
UWAGA!
Temperatura powrotu wody z instalacji do kotła centralnego ogrzewania nie powinna być niższa niż 45°C.



Schematy podłączenia kotłów do instalacji grzewczej zgodne z normą PN - 91/B – 02420.



Rysunek 8.2.1 Schemat podłączenia kotła do instalacji grzewczej

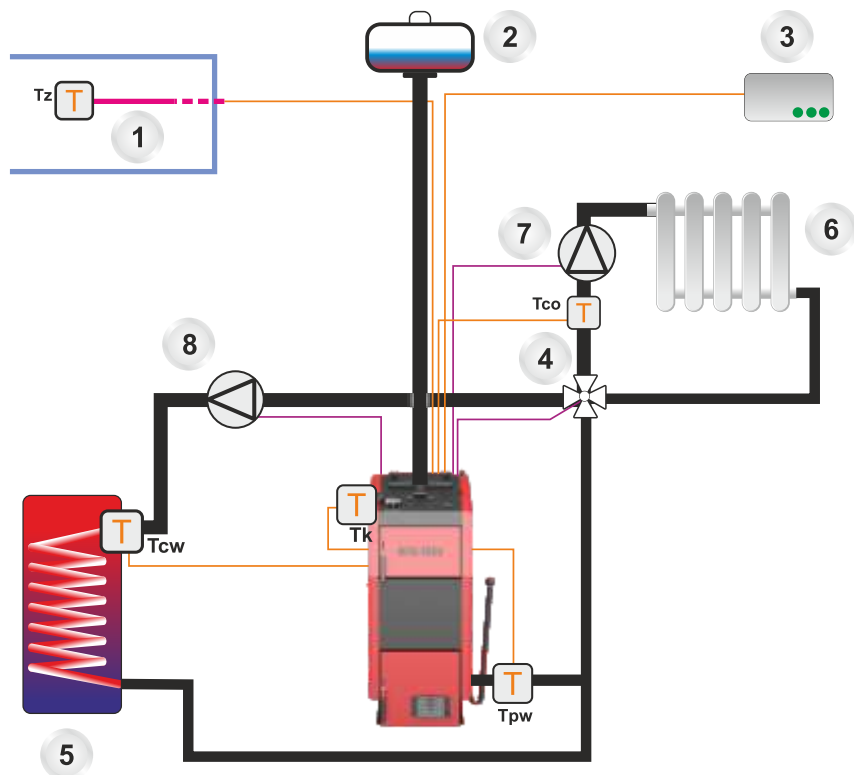


Rysunek 8.2.2 Schemat podłączenia dwóch kotłów do instalacji grzewczej

Tabela 8.2.1 Oznaczenia użyte na schematach

Oznaczenie	Opis
RO	Rura odpowietrzająca
RW	Rura wzbiorcza
RS	Rura sygnalizacyjna

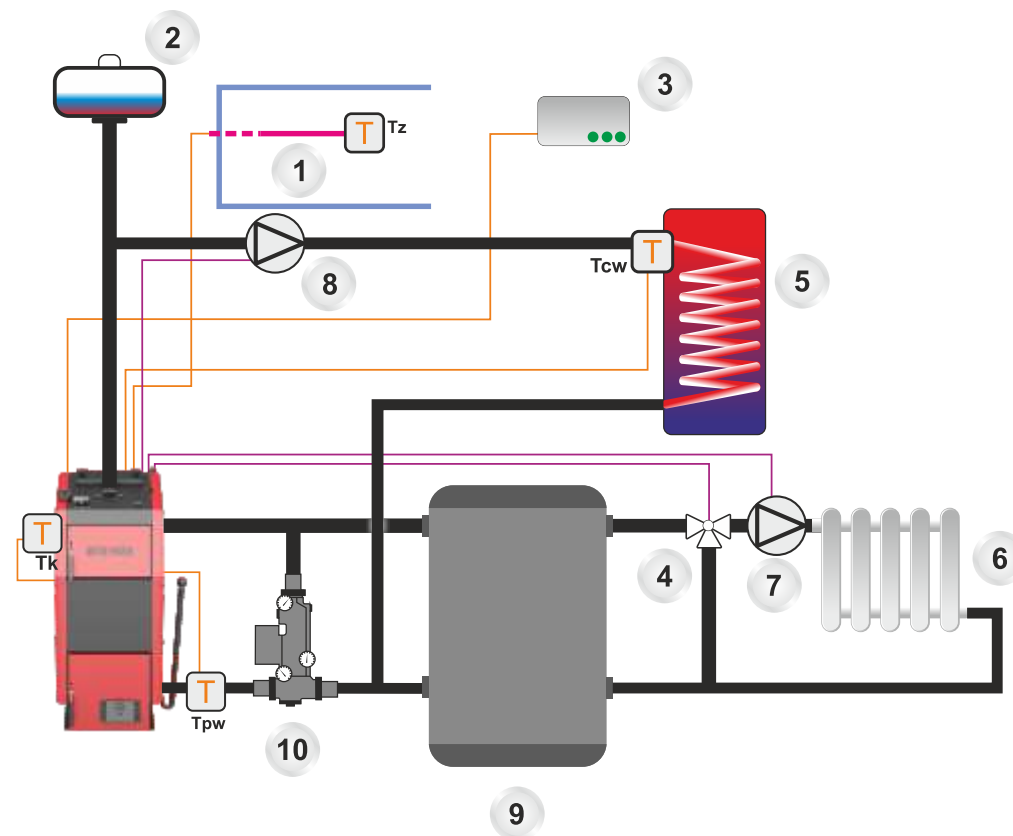
Oznaczenie	Opis
RP	Rura przelewowa
RB	Rura bezpieczeństwa
T1	Temperatura
P1	Ciśnienie



Rysunek 8.2.3 Podłączenie kotła do instalacji grzewczej

Tabela 8.2.2 Oznaczenia użyte na schematach

Oznaczenie	Opis
T	Czujnik temperatury
Tk	Czujnik temperatury kotła
Tz	Czujnik temperatury zewnętrznej
Tcw	Czujnik temperatury ciepłej wody użytkowej
Tco	Czujnik temperatury centralnego ogrzewania
Tpw	Czujnik temperatury powrotu do kotła
Tpod	Czujnik temperatury podajnika



Rysunek 8.2.4 Podłączenie kotła do instalacji grzewczej z laddomatem i buforem

Opis rysunku:
 1. Na zewnątrz budynku
 2. Naczynie wzbiorcze
 3. Regulator pokojowy
 4. Mieszacz
 5. Podgrzewacz
 6. Obwód grzewczy

7. Pompa centralnego ogrzewania (CO)
 8. Pompa centralnej wody użytkowej (CWU)
 9. Bufor
 10. Laddomat

9. Wymagania dotyczące naczynia zbiorczego

(INSTALATOR)

Każdą instalację ogrzewania systemu otwartego należy wyposażyć w naczynie zbiorcze, którego zadaniem jest przejmowanie przyrostu objętości wody wypełniającej instalację i odpowietrzenie. Naczynie to powinno być zainstalowane w najwyższym punkcie instalacji w miarę możliwości w linii pionowej nad kotłem (kotłami).

Objętość naczynia zbiorczego można oszacować przyjmując pojemność jednostkową w odniesieniu do jednego kW wydajności cieplnej wynosi 1-2 dm³.

Naczynie zbiorcze wyposażone jest w króciec do przyłączenia wznosnej rury bezpieczeństwa, opadowej rury bezpieczeństwa oraz rury przelewowej i połączonego z nią odpowietrzenia.

Średnica rury odpowietrzającej i rury przelewowej wynosi, co najmniej:

$$d = 15 + 1,39 \sqrt{\dot{Q}} \text{ [mm]}$$

$\dot{Q}$ - wydajność kotła kW

Najważniejsze wymagania dotyczące urządzeń zabezpieczających są następujące:

- naczynie zbiorcze powinno mieć objętość około 3,5% objętości wody znajdującej się w instalacji grzewczej łącznie z kotłem;
- każdy kocioł powinien mieć bezwzględnie rurę bezpieczeństwa i rurę przelewową;
- instalacja powinna być wyposażona w rurę sygnalizacyjną i zbiorczą oraz króciec odpowietrzający naczynie zbiorcze.

W przypadku ustawienia kilku kotłów, każdy z nich powinien być wyposażony w rurę bezpieczeństwa zgodnie z podanymi zasadami według PN-91/B02413 - zabezpieczenia instalacji ogrzewań wodnych systemu otwartego. Na rurach bezpieczeństwa i przelewowych nie wolno montować żadnych zaworów odcinających, a rury oraz naczynie należy zabezpieczyć przed zamarzaniem.

10. Połączenie kotła z instalacją elektryczną

(INSTALATOR)

Kocioł przeznaczony jest do przyłączenia napięcia 230V/50Hz. Instalacja powinna być wykonana przez osobę wykwalifikowaną. Gniazdo przyłączeniowe 230V/10A z uziemieniem powinno być łatwo dostępne. Zasilanie kotła i oświetlenie kotłowni powinny posiadać inny obwód.

Zakończenie montażu i przeprowadzenie próby grzewczej musi być zanotowane w Karcie Gwarancyjnej. Wypełniona Karta Gwarancyjna powinna zostać przesłana na adres producenta przez użytkownika w celu zarejestrowania użytkownika w systemie firmy.

UWAGA!

Pierwszy rozruch kotła musi być przeprowadzony wyłącznie przez serwis przeszkolony przez producenta, z aktualnym certyfikatem Autoryzowanego Serwisanta lub Dystrybutora firmy METAL-FACH.



11. Podłączenie kotła do komina

(INSTALATOR)

Przewody dymowe

Przewody dymowe mają za zadanie w sposób pewny odprowadzić na zewnątrz spaliny i zassać powietrze umożliwiające spalanie paliwa.

Potrzebny do tego ciąg kominowy jest zależny od:

- różnicy temperatur między gorącymi spalinami i zimnym powietrzem;
- skutecznej wysokości komina;
- przekroju komina nie mniejszy niż 20 x 20 cm;
- wykonania komina (możliwie gładkie powierzchnie wewnętrzne) i szczelności fug.
- Skuteczna wysokość komina jest to różnica wysokości między najwyższym paleniskiem a wyjściem komina. Skuteczna wysokość kominów indywidualnych musi wynosić co najmniej 4 m, a kominów

wspólnych dla paliw stałych i płynnych co najmniej 5 m. Różnica wysokości między dwoma paleniskami nie może być większa niż 6,5 m.

W przypadku dachów pochyłych kominy powinny kończyć się w obrębie kalenicy (najwyższy kant dachu), w obszarze swobodnego przepływu wiatru. Unika się przez to zakłóceń ciągu. Należy zawsze zwracać uwagę na położenie budynku w stosunku do innych budynków.

Dobór komina

W większości przypadków do doboru komina wystarcza metoda przybliżona lub dobór wg diagramów producenta komina. W przypadkach szczególnych (niekorzystne ciśnieniowe i temperaturowe zależności, duża objętość spalin) oblicza się kominy zgodnie z normą PN-EN 13384-1+A2:2008.

Kominy dla kotłów na paliwo stałe

Należy zwrócić uwagę, że paleniska na paliwa stałe nominalnej mocy cieplnej >20 kW i bez wentylatora potrzebują własnego komina. Dla palenisk na paliwo stałe mogą być użyte jednowarstwowe kominy z cegły. Obecnie stosuje się kominy trójwarstwowe o gładkiej powierzchni i dobrej izolacji cieplnej.

Czopuch

Kocioł z kominem połączony jest za pomocą czopucha oraz kanału dymowego. Kanał dymowy są to rury i kształtki, które układa się w pomieszczeniach. Kanały dymowe odpowiadają wymaganiom PPOŻ dotyczącym kominów i są wykonane często z tego samego materiału, co komin główny. Przewody dymowe powinny być wykonane z wyrobów niepalnych. Przewody lub obudowa przewodów dymowych powinny spełniać wymagania określone w Polskiej Normie dotyczącej badań ogniowych małych kominów. Dopuszcza się wykonanie obudowy z cegły pełnej grubości 12 cm, murowanej na zaprawie cementowo-wapiennej, z zewnętrznym tynkiem lub spoinowaniem. Łączniki powinny być możliwie krótkie i układane ze wzniosem do komina w celu uniknięcia strat ciepła i dodatkowych oporów. Nie mogą być one prowadzone na inne piętra. Rury spalinowe nie powinny być kładzione w pomieszczeniach, w których nie mogą być montowane paleniska, poza tym także nie powinny być umieszczane w ścianach i stropach. Ze względu na niską temperaturę spalin, w celu zabezpieczenia komina przed zawilgoceniem i ograniczeniem ciągu powinno się stosować kominowe wkłady kwasoodporne lub ceramiczne, z odprowadzeniem kondensatu do kratki ściekowej. Między kominem, a najbliższym skrajem korony drzew należy zapewnić zachowanie odległości co najmniej 6 m.

12. Uruchomienie kotła

(UŻYTKOWNIK/INSTALATOR)

Przed przystąpieniem do rozpalenia ognia w kotle należy sprawdzić czy instalacja centralnego ogrzewania wykonana została prawidłowo i czy jest prawidłowo napełniona wodą - aż do przelania rurą przelewową z naczynia wzbiorczego.

Do napełniania całej instalacji bądź uzupełnienia ubytków, najodpowiedniejszą byłaby woda zmiękczona/ woda uzdatniona chemicznie, destylowana lub deszczówka.

Ponadto należy sprawdzić czy ruszt jest oczyszczony z pozostałości niespalonego paliwa, popiołu i żużla z poprzedniego palenia oraz czy został usunięty popiół z popielnika.

Zalecane rozpalanie (prawidłowe - od góry) - przygotowany pokład rusztowy zasypujemy paliwem, (pełen zasyp), na powierzchni umieszczamy warstwę rozpałową, (papier, szczapy drewna) i podpalamy. Rozruch kotła wykonujemy przy uchylonej klapie dozownika powietrza pierwotnego umieszczonej w dolnych drzwiczkach, (drzwiczki rusztowo - popielnikowe) oraz przy otwartej przepustnicy powietrza wtórnego w drzwiczkach zasypowych.

Nie zalecamy rozpalania paliwa "od dołu" w kotłach zasypowych typu spalania górnego.

Przed podpaleniem warstwy rozpałowej należy upewnić się czy komin zapewnia dostateczny ciąg. Ze zjawiskiem niedostatecznego ciągu spotykamy się najczęściej przy pierwszym uruchomieniu kotła lub dłuższej przerwie w pracy, gdy kocioł i komin został wychłodzony. W celu sprawdzenia ciągu kominowego należy zapaloną szczapkę drewna zbliżyć do kanału wlotu powietrza przy otwartej przepustnicy.

Jeżeli stwierdzimy, że płomień nie jest wciągany intensywnie do kotła, świadczy to o niedostatecznym ciągu kominowym.

W takim przypadku przed podpaleniem warstwy należy „wygrzać” komin postępując w następujący sposób:

- w kanał czopucha wsunąć kilka szczapek drewna i podpalić;
- podtrzymywać ogień tak długo, aż nastąpi wzrost ciągu kominowego (płomień wciągany jest do komina);
- po wypaleniu się drewna, nie spalone pozostałości wygarnąć i zrzucić do popielnika.

Z chwilą uzyskania żądanej temperatury wody w kotle należy wyregulować intensywność spalania. Intensywność spalania reguluje się poprzez odpowiednie ustawienie śruby regulacyjnej kłapy dozownika powietrza pierwotnego oraz regulując odpowiednio przepustnicę powietrza wtórnego. W czasie normalnej pracy kotła należy okresowo kontrolować i uzupełnić paliwo w sposób podany powyżej. W przypadku węgla kamiennego uderzeniem haka spowodować obsunięcie się paliwa.

Przy otwieraniu drzwiczek zasypowych należy zachować szczególną ostrożność, gdyż przy raptownym ich otwarciu może nastąpić wybuchowe zapalenie gazów (produktów odgazowania). Otwierając drzwiczki zasypowe należy stanąć z boku kotła, uchylić nieco drzwiczki, odczekać chwilę, aż do momentu, gdy gazy spalinowe zostaną odprowadzone z zasobnika paliwa do komina, a następnie otworzyć powoli je całkowicie. Również wówczas nie należy stawać naprzeciw otworu drzwiczek. Podobną zasadę postępowania należy przyjąć przy otwieraniu pozostałych drzwiczek podczas pracy kotła.

UWAGA!

Jeśli z jakiegokolwiek powodu wystąpi brak wody w układzie kocioł - nie wolno uzupełniać stanu zimną wodą. Możliwie szybko należy ostudzić kocioł do temperatury 30°C i dopiero po ostudzeniu kotła uzupełnić wodę i na nowo rozpocząć palenie.



UWAGA!

Dopływ zimnej wody na ściany kotła w momencie, gdy są one gorące (rozpalone) grozi wybuchem kotła, a w konsekwencji zniszczeniem urządzeń grzewczych. W krańcowych przypadkach może pociągnąć za sobą szkody w obiektach budowlanych i obrażenia u ludzi.



Przy uruchamianiu pracy kotła zimnego lub po raz pierwszy, może wystąpić zjawisko „pocenia się kotła”. Sprawiające wrażenie przecieku. W takim wypadku należy przeprowadzić intensywny proces palenia (70-80°C) celem wysuszenia i wygrzania kotła oraz przewodu komina nawet przez 2-3 doby.

Dla zwiększenia żywotności kotła zaleca się utrzymanie temperatury 180°C spalin powyżej temperatury otoczenia, a temperatura wody w kotle nie powinna być niższa niż 60°C.

Utrzymanie w tej sytuacji odpowiednio niskiej temperatury w grzejnikach w okresie jesiennym lub wiosennym można uzyskać między innymi poprzez:

- Prawidłowy dobór kotła do wielkości ogrzewanych pomieszczeń;
- Stosowanie między zasilaniem, a powrotem wody zaworów mieszających trój lub czterodrożnych, sterowanych ręcznie lub automatycznie.

Niewłaściwe ocieplenie (izolacja) naczynia wzbiorczego (przelewowego) także może być przyczyną eksplozji kotła ze wszystkimi negatywnymi skutkami.

Zamarznięta w naczyniu wzbiorczym woda przerywa połączenie instalacji centralnego ogrzewania oraz kotła z atmosferą i przy wzroście temperatury wody kotłowej następuje niekontrolowany wzrost ciśnienia w instalacji, a to w konsekwencji doprowadzić może do eksplozji kotła.

UWAGA!

Podczas otwierania drzwiczek nie należy stać na wprost kotła, może dojść do poparzenia.



13. Użytkując kocioł należy pamiętać

(UŻYTKOWNIK)

- kocioł mogą obsługiwać tylko osoby dorosłe, które zapoznały się z instrukcją obsługi;
- zabrania się przebywania w pobliżu kotła dzieci bez obecności dorosłych;
- jeżeli dojdzie do przedostania się łatwopalnych gazów czy oparów do kotłowni lub podczas pracy, w czasie których podwyższone jest ryzyko powstania pożaru czy wybuchu (klejenie, lakierowanie itp.), kocioł należy przed rozpoczęciem tych prac wyłączyć;
- podczas czyszczenia nagaru w retorcie, rynnie, kocioł należy wyłączyć (pozycja „OFF”);

- podczas dosypywania paliwa do zbiornika, kocioł należy wyłączyć (pozycja „OFF”);
- do rozpalania kotła nie wolno używać cieczy łatwopalnych, kocioł powinien rozpaść się automatycznie (przy pomocy zapalarki);
- podczas czyszczenia kotła, urządzenie należy wyłączyć (pozycja „OFF”);
- podczas eksploatacji nie wolno kotła w jakikolwiek sposób przegrzać;
- na kocioł i w jego bliskim otoczeniu nie wolno kłaść przedmiotów łatwopalnych;
- podczas wybierania popiołu, materiały łatwopalne nie mogą znajdować się w odległości mniejszej niż 150 cm od kotła;
- popiół należy przekładać do naczyń żaroodpornych z pokrywą;
- podczas pracy kotła przy niższej temperaturze niż 60°C może dojść do roszczenia wymiennika stalowego i tym samym do korozji w wyniku niskiej temperatury, która skraca żywotność wymiennika; dlatego temperatura podczas eksploatacji kotła musi wynosić minimum 60°C;
- po zakończeniu sezonu grzewczego kocioł oraz przewód dymny należy dokładnie wyczyścić;
- kotłownia powinna być utrzymywana w stanie czystym i suchym.

UWAGA!



Produkt nie jest przeznaczony do używania przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej /psychicznej lub nie posiadających doświadczenia i wiedzy, jeśli te osoby nie są nadzorowane lub instruowane przez osobę odpowiedzialną za jej bezpieczeństwo.



UWAGA!



Jakakolwiek samodzielna ingerencja w elektronikę lub w konstrukcję kotła jest zabroniona.



14. Czyszczenie i konserwacja kotła

(UŻYTKOWNIK)

UWAGA!



Czyszczenie kotła może odbywać się wyłącznie przy urządzeniu wyłączonym z sieci elektrycznej.



Celem oszczędnego zużycia paliwa należy utrzymywać w czystości komorę paleniskową oraz kanały konwekcyjne kotła. W komorze paleniskowej należy oczyszczać ściany i ruszty przez drzwiczki zasypowe i paleniskowe. Wymiennik kotła oraz popielnik również podlega systematycznemu czyszczeniu.

Kanały konwekcyjne (przewały) i czopuch należy czyścić przez wyczystkę na czopuchu kotła i u dołu na ścianie bocznej. Czyszczenie powinno się odbywać przy użyciu szczotek drucianych na przedłużaczach. Czynności powyższe należy wykonywać w czasie okresowego postoju kotła, najlepiej co 100 h pracy kotła.

Dokładne oczyszczenie kotła należy wykonać raz na miesiąc. W przypadku spalania gorszych gatunków paliw czynności te należy wykonywać częściej.

15. Instrukcja likwidacji kotła po upływie czasu jego żywotności

(UŻYTKOWNIK)

Przed złomowaniem kotła należy odłączyć od niego wszystkie elementy elektroniczne. Podlegają one utylizacji na zasadach zgodnych z Dyrektywą Europejską 2002/96/WE dotyczącą zużycia sprzętu elektronicznego i elektrycznego. W celu prawidłowej utylizacji należy skontaktować się z producentem elementów elektronicznych według wyżej wymienionej Dyrektywy Europejskiej.

Elementy stalowe z jakich wykonany jest kocioł, należy złomować w wyznaczonych do tego miejscach (skup złomu).

UWAGA!



Zużytego kotła, przeznaczonego do złomowania oraz jego elementów składowych nie należy wyrzucać razem z ogólnymi odpadami.



16. Przykłady awarii urządzenia

(UŻYTKOWNIK)

Zanim wezwiesz serwis zapoznaj się z najczęściej zadawanymi pytaniami.



UWAGA!
W przypadku nieuzasadnionego wezwania
serwisu klient pokrywa koszty robocizny
i dojazdu (cennik znajduje się na stronie
www.metalfachtg.com.pl).



Tabela 16.1.2 Przykłady awarii urządzenia

Pytanie	Odpowiedz	Wyjaśnienie
Dym wydostaje się z drzwiczek zasypowych lub popielnikowych.	- brak ciągu; - niewłaściwe połączenie kotła z kominem; - resztki paliwa dostały się pod zawias lub szczeliwo; - drugi piec zamontowany w tym samym przewodzie kominowym; - zbyt mały przekrój komina.	- uszczelnić wejście czopucha do przewodu kominowego; - sprawdzić drożność komina oraz jego parametry; - sprawdzić szczeliwo uszczelniające drzwiczki; - uszczelnić wyjście pieca do przewodu kominowego uniemożliwiając zasysanie zimnego powietrza; - powiększyć otwór kominowy.
Podczas pierwszych rozruchów z kotła wydostaje się woda (wyciek).	- kondensacja (pocenie się kotła).	- rozpalamy w kotle do temperatury powyżej 80°C i utrzymujemy ją przez minimum 6h. Gdy zaistnieje potrzeba czynność tą powtarzamy.
Za niska temperatura na kotle.	- nieodpowiednio dobrana moc kotła (wielkość); - wartość opałowa paliwa zbyt mała; - niewłaściwa regulacja kotła.	- patrz rozdział poświęcony obsłudze i eksploatacji kotła; - niewłaściwie dobrana moc kotła.
Nagły wzrost temperatury i ciśnienie w kotle.	- brak uszczelnienia komory popielnika; - zbyt duży przekrój komina.	- zapewnić szczelność drzwiczek i wyczystnych otworów jeżeli występują; - zmniejszyć przekrój komina, zainstalować szyber.
Wyciek wody z kanałów konwekcyjnych.	- złe paliwo; - zbyt niska temperatura spalania; - brak dopływu powietrza przez przepustnice powietrza; - zamknięta przepustnica spalin.	- zastosować paliwo o odpowiedniej kaloryczności i wilgotności; - otworzyć przepustnice powietrza; - otworzyć przepustnice spalin.

Infolinia: +48 858 88 00 11

17. Warunki gwarancji

(UŻYTKOWNIK)

1) Gwarancja na kocioł c.o. potwierdzona pieczęcią zakładu lub punktu sprzedaży detalicznej i podpisem sprzedawcy jest udzielana na okres:

- 5 lat od daty zakupu lecz nie dłużej niż 72 miesiące od daty produkcji wymiennika, pod warunkiem pierwszego rozruchu, corocznego serwisu oraz zastosowania urządzeń zabezpieczających kocioł przed powrotem zimnej wody (zawór czterodrogowy, loddomat, itp.);

- 2 lata na sprawne działanie wszystkich elementów kotła (1 rok na elementy ruchome, żeliwne, mechaniczne i ślimak).

Gwarancji nie podlegają elementy zużywające się (sznur uszczelniający, uszczelki).

Gwarancja na kocioł SOKÓŁ zostaje wystawiona pod warunkiem dokonania całkowitej zapłaty za kocioł i odesłaniu na adres producenta kopii prawidłowo wypełnionej Karty Gwarancyjnej.

2) W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym uszkodzeń lub wad producent zapewnia bezpłatną naprawę.

3) Firma METAL-FACH Jacek Kucharewicz jest zobowiązany do wykonania naprawy gwarancyjnej w terminie 14 dni daty zgłoszenia kotła do naprawy przez nabywcę.

4) Gwarancja ulega przedłużeniu o okres od dnia zgłoszenia naprawy kotła do dnia zawiadomienia nabywcy o wykonaniu naprawy. Czas ten jest potwierdzony w karcie gwarancyjnej.

5) Naprawa kotła w okresie gwarancyjnym przez osoby nieupoważnione przez producenta unieważnia uprawnienia nabywcy z tytułu gwarancji.

6) Wszelkie uszkodzenia powstałe wskutek niewłaściwej obsługi,

niewłaściwego magazynowania, nieumiejętnej konserwacji, niezgodne z warunkami określonymi w instrukcji obsługi i eksploatacji oraz wskutek innych przyczyn nie z winy producenta powodują utratę gwarancji, jeżeli uszkodzenia te przyczyniły się do zmian jakościowych kotła.

7) Gwarancją nie są objęte części, których uszkodzenie nastąpiło na skutek nieostrożnego i niezgodnego z instrukcją postępowania użytkownika oraz osprzęt kotła: termometr, zawory, kurki, itp., kupowany przez producenta na wyposażenie kotła.

8) Nabywca może dochodzić swoich roszczeń z tytułu gwarancji dopiero wówczas, gdy producent nie wykonuje zobowiązań wynikających z gwarancji.

9) Dopuszcza się wymianę kotła w przypadku stwierdzenia przez producenta, na podstawie orzeczenia uprawnionego rzeczoznawcy, że niemożliwa jest naprawa.

10) Karta gwarancyjna stanowi jedyną podstawę dla nabywcy do bezpłatnego wykonania napraw gwarancyjnych.

11) Nieważna jest karta gwarancyjna bez dat, pieczęci, podpisów jak również z poprawkami i skreśleniami dokonanymi przez osoby nieupoważnione.

12) W wypadku zgubienia karty gwarancyjnej duplikaty nie będą wydawane.

13) Śruba zabezpieczająca sprzęgło ślimaka nie podlega gwarancji. Jej ścięcie może nastąpić w przypadku stosowania niewłaściwego paliwa. Wymiana zawlecзки przez pracownika serwisu wymaga uiszczenia opłaty.

14) Sznur uszczelniający w drzwiczkach paleniskowych i otworach czyszczących nie podlega gwarancji i wymianie. Jest to materiał eksploatacyjny.

15) Podzespoły elektryczne, w które został wyposażony kocioł podlegają gwarancji podanej przez producenta urządzenia.

16) Gwarant może obciążyć Kupującego w przypadku niezasadnego wezwania serwisu.

17) Gwarancja obowiązuje na terytorium RP.

18) Gwarancja na sprzedany kocioł nie wyłącza, nie ogranicza ani zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

19) Warunkiem uznania reklamacji jest okazanie dowodu zakupu oraz wypełnienie karty gwarancyjnej.

20) Rozruch zerowy kotła oraz wszelkie naprawy i czynności przekraczające czynności użytkownika opisany w instrukcji obsługi może przeprowadzić wyłącznie serwis przeszkolony przez producenta. Rozruch zerowy kotła jest odpłatny, a jego koszty pokrywa Użytkownik.

Producent, firma METAL-FACH Jacek Kucharewicz, nie bierze odpowiedzialności za źle dobrany kocioł do wielkości ogrzewanej powierzchni. Jeżeli reklamacja okaże się nieuzasadniona, koszty związane z przyjazdem jednostki serwisowej producenta pokrywa reklamujący.

GWARANCJA PRZESTAJE OBOWIĄZYWAĆ W PRZYPADKU:

- 1) Podłączenia kotła w systemie zamkniętym, bez zastosowania odpowiedniego urządzenia schładzającego.
- 2) Uszkodzeń w wyniku przegrzania kotła.
- 3) Uszkodzeń powstałych w wyniku niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji.

18. Certyfikat

 **Urząd Dozoru Technicznego**
Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433

CERTYFIKAT BADANIA PROJEKTU WE
EC Certificate of design examination

Nr 37204/JN/001/04

Jednostka Notyfikowana UDT-CERT Nr 1433
po przeprowadzeniu badania projektu WE
- moduł B1 - urządzenia ciśnieniowego:
Notified body no 1433 after design examination
- module B1 - pressure equipment

Rodzaj urządzenia: kocioł do wytwarzania ciepłej wody o temperaturze nie większej niż 95°C
Description of pressure equipment **zasilany ręcznie paliwem stałym**

Typ urządzenia/nr rysunku: SE MAX 15, SE MAX 20, SE MAX 25, SE MAX 30,
Type of equipment/Designing No.

Producent: Metal Fach Jacek Kucharewicz, ul. Sikorskiego 66, 16-100 Sokółka
Manufacturer

Kategoria zagrożenia: art. 3, ust. 2.3 Dyrektywy 97/23/WE
Hazard category

Nr protokołu badań: 37204/JN/001/02
Test report No.

niniejszym poświadczam, że dokumentacja spełnia wymagania
Dyrektywy 97/23/WE
wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki
z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań
dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych
certifies that the design documentation satisfies the requirements of Directive 97/23/EC

Dokumentacja została oznaczona:
The documentation has been marked as follows
37204/JN/001/04

Warunki wydania i ważności certyfikatu oraz wykaz odpowiednich części dokumentacji
podano w wymienionym powyżej protokole badań załączonym do niniejszego certyfikatu.
The conditions of the certificate and the specification of adequate parts of documentation
are described in mentioned above test report enclosed to this certificate.

 CEOC

Łódź 20.09.2012:
Miejsce i data wydania
Location, date


W imieniu JN UDT-CERT
On behalf of UDT-CERT Notified Body

UDT-CERT, 02-353 WARSZAWA, UL. SZCZĘŚLIWICKA 34

Deklaracja zgodności

1. Producent:

METAL-FACH Jacek Kucharewicz
Ul. Sikorskiego 66
16-100 Sokółka
NIP 545-100-10-62

2. Nazwa wyrobu i przeznaczenie.

Kocioł stalowy centralnego ogrzewania na paliwo stałe z automatycznym zasypem paliwa.

Typ SE MAX II Nr fabryczny rok produkcji 20.....

I. Dokumenty odniesienia:

1. / Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla urządzeń ciśnieniowych i zespołów urządzeń ciśnieniowych (Dz. U. Nr 263, poz. 2200).

Dyrektywa ciśnieniowa 97/23/EWG.

2. /Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228) ze zmianą opublikowaną w Dz. U. 2011 nr 124 poz. 701. Dyrektywa 2006/42/WE Maszyny.

II. Dokumentacja techniczna:

1. Norma PN-EN 303-5:2012 Kotły grzewcze na paliwa stałe z ręcznym i automatycznym zasypem paliwa o mocy nominalnej do 500 kW.

2. Norma PN-EN ISO 12100-1 Bezpieczeństwo maszyn Pojęcia podstawowe, ogólne zasady projektowania Część 1: Podstawowa terminologia, metodyka.

3. Norma PN-EN 1708-1 Spawanie Podstawowe rozwiązania stalowych połączeń spawanych Część 1: Elementy ciśnieniowe.

4. Norma PN-EN 287-1+A1 Spawalnictwo Egzaminowanie spawaczy Stale.

Wyrób oznaczony jest znakami 20-08-2012.



Osoba zatwierdzająca dokumentację: Miejscowość: Sokółka, Dnia 28.05.2014..... Włodzimierz Lewko
(imię i nazwisko oraz podpis)

Miejscowość: Sokółka, Dnia 28.05.2014..... Jacek Kucharewicz
(imię i nazwisko oraz podpis)

MF
KIEROWNIK ZAKŁADU
Włodzimierz Lewko
WŁAŚCICIEL
Jacek Kucharewicz

Karta gwarancja na kotły stalowe, kotły wodne c.o.

O mocy kW Typ: Numer:

Data produkcji kotła:

Data sprzedaży kotła:

Imię i nazwisko kupującego:

Adres:

.....
Data zakupu i pieczęć

.....
Akceptuję warunki gwarancji
Podpis klienta

Zgłoszenie reklamacyjne kotła

Dane klienta:

(imię i nazwisko, adres zamieszkania, telefon kontaktowy)

Nr. dokumentu zakupu: z dnia:

Nr. dokumentu uregulowania należności:

Podpis sprzedawcy:

Seria i nr. fabryczny wyrobu:

Dokładna nazwa reklamowanego produktu:

Okres gwarancji na wadę: obejmuje ☐ nie obejmuje ☐

Szczegółowy opis usterki:

Warunki rozpoczęcia procedury naprawy reklamacyjnej:

1. Potwierdzenie przez punkt sprzedaży uregulowania należności za reklamowany produkt stanowi podstawę do rozpoczęcia procedury reklamacyjnej.
2. Karta gwarancyjna stanowi jedyną podstawę bezpłatnego wykonania naprawy.
3. Zgłaszający reklamację zobowiązuje się do zwrotu kosztów poniesionych przez firmę METAL FACH Jacek Kucharewicz w przypadku nieuzasadnionego wezwania ekipy serwisowej, bądź nie dopełnienie punktów 1 lub 2 (każda rozpoczęta godzina pracy serwisanta 70 zł netto, dojazd 1 zł netto/km w obie strony).
4. Czytelny podpis zgłaszającego potwierdza zapoznanie się z podstawowymi warunkami procedur reklamacyjnych.

.....
(czytelny podpis zgłaszającego reklamację)

.....
(podpis przyjmującego reklamację)

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji na podstawie, których zgłaszam reklamację oraz wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb procesu reklamacji zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 o Ochronie Danych Osobowych (Dz.U.Nr. 133 poz.833).

.....
(czytelny podpis zgłaszającego reklamację)

Producent zobowiązuje się do wykonania naprawy gwarancyjnej w terminie do 14-tu dni od daty otrzymania użytkownika pisemnego zgłoszenia uszkodzenia na druku reklamacyjnym producenta.





Karta gwarancyjna kotła



KOPIA DLA ZGŁASZAJĄCEGO

Sokółka, dn.20....r.

ZGŁOSZENIE REKLAMACYJNE NR.R/ 20.....

Dane klienta:

Nr. dokumentu zakupu:

Imię i nazwisko:

Dokładna nazwa reklamowanego artykułu:

Adres zamieszkania:

.....

Telefon:

Okres gwarancji na naprawę: obejmuje ☐ nie obejmuje ☐

Szczegółowy opis usterki:
.....

Zgłaszający zobowiązuje się do zwrotu kosztów poniesionych przez firmę METAL-FACH Jacek Kucharewicz w przypadku nie uwzględnienia reklamacji.

.....
(czytelny podpis zgłaszającego reklamację)

.....
(podpis przyjmującego reklamację)



ORYGINAŁ DLA PRZYJMUJĄCEGO
(PRZYPIĄĆ DO ZGŁOSZENIA)

Sokółka, dn.20....r.

ZGŁOSZENIE REKLAMACYJNE NR.R/ 20.....

Dane klienta:

Nr. dokumentu zakupu:

Imię i nazwisko:

Dokładna nazwa reklamowanego artykułu:

Adres zamieszkania:

.....

Telefon:

Okres gwarancji na naprawę: obejmuje ☐ nie obejmuje ☐

Szczegółowy opis usterki:
.....

Zgłaszający zobowiązuje się do zwrotu kosztów poniesionych przez firmę METAL-FACH Jacek Kucharewicz w przypadku nie uwzględnienia reklamacji.

.....
(czytelny podpis zgłaszającego reklamację)

.....
(podpis przyjmującego reklamację)



Raport z pierwszego uruchomienia kotła

(KOPIA DLA WŁAŚCICIELA)

W celu weryfikacji zakupu i uznania ważności gwarancji, należy w ciągu 30 dni od daty pierwszego uruchomienia wysłać raport. Czynność tę można wykonać poprzez:

1. Formularz on-line - wypełnienie formularza „Pierwsze uruchomienie” znajdującego się w zakładce serwis na stronie www.metalfachtg.com.pl
2. E-mail - w którym zostanie zamieszczony skan lub zdjęcie raportu.
3. List - w którym wysłana zostanie kopia raportu dla firmy METAL-FACH Jacek Kucharewicz, adres przedsiębiorstwa znajduje się na końcu Dokumentu Techniczno - Ruchowego.

I. Kotłownia	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „8. Wymagania dotyczące kotłowni oraz montażu kotła”.			
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „11. Podłączenie kotła do komina”.			
II. Układ centralnego ogrzewania	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „8.2 Podłączenie kotła z instalacją grzewczą”.			
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „9. Wymagania dotyczące naczyńia wzbiórczego”			
Nie istnieje inne źródło ogrzewania. Jeżeli istnieje czy i jak wpływa na pracę kotła?			
Ochrona układu przed zamarznięciem.			

III. Podłączenie elementów z instalacją elektryczną	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „10. Podłączenie kotła z instalacją elektryczną”.			
IV. Test osprzętu	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Czujniki umiejscowiony jest we właściwym miejscu.			
Odczyty czujników są zgodne z rzeczywistym stanem.			
Właściwy jest kierunku obrotów wentylatora.			
Otwarcie klapki wentylatora przy użyciu siły nadmuchu.			
Właściwy jest kierunku obrotu ślimaka.			
V. Rozruch kotła	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowana jest szczelności podłączenia hydraulicznego kotła do instalacji.			
Test systemu STRAŻAK. (jeżeli jest zainstalowany)			
Sprawdzenie podłączenia podajnika paliwa z kotłem.			
Zasypanie zbiornika paliwa opalem.			
Sprawdzenie podawania węgla przez podajnik.			
Rozpalenie kotła zgodnie rozdziałem „12. Uruchomienie kotła”.			
Wstępna regulacja ustawień parametrów pracy kotła.			
Ostateczna regulacja ustawień parametrów pracy kotła.			

VI. Ustawione parametry pracy kotła (rozdział „13. Sugerowane nastawy mocy kotła”)

Kocioł:					Hasło systemowe:	
Tryb pracy kotła:		Temp. docelowa:		Histereza kotła:		
Palnik:						
Paliwo:		Podtrz. post:	Podtrz. praca:	Wybieg dmuch.:	Antyblokada:	Moc tryb testowy:
Podawanie 100%:		Wstępne podanie:	Zapalanie:	Dmuch.+Zapala.:	Próba ognia:	Moc startowa:
Dopalamie:						
Nawiew:						
Dmuch 100%:		Dmuch 80%:	Dmuch 60%:	Dmuch 40%:	Dmuch 20%:	Moc rozp.:
						Moc podtrzym.:

VII. Potwierdzenie przeszkolenia użytkownika w zakresie	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz	Data uruchomienia	Nazwa kotła	Moc kotła (kW)	Nr fabryczny
Instruktaż bezpiecznej obsługi kotła dla użytkownika zawarty został w rozdziale „14. Użytkując kocioł należy pamiętać”							
Instruktażu obsługi regulatora kotła i regulacji procesu spalania				(IMIĘ I NAZWISKO SERWISANTA)	(IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA KOTŁA)		
Ustawienia obrotów wentylatora				(ADRES)	(ADRES)		
Konserwacji kotła rozdział „15. Czyszczenie i konserwacja kotła”				(PIECZĘĆ FIRMOWA)	(NUMER KONTAKTOWY)		
Wymaganej jakości paliwa rozdział „7.8 Paliwo”							
Postępowanie w przypadkach awaryjnych rozdział „16. Przykłady awarii urządzenia”				(PODPIS)	(PODPIS)		

Raport z pierwszego uruchomienia kotła

(KOPIA DLA FIRMY METAL-FACH JACEK KUCHAREWICZ)

W celu weryfikacji zakupu i uznania ważności gwarancji, należy w ciągu 30 dni od daty pierwszego uruchomienia wysłać raport. Czynność tę można wykonać poprzez:

1. Formularz on-line - wypełnienie formularza „Pierwsze uruchomienie” znajdującego się w zakładce serwis na stronie www.metalfachtg.com.pl
2. E-mail - w którym zostanie zamieszczony skan lub zdjęcie raportu.
3. List - w którym wysłana zostanie kopia raportu dla firmy METAL-FACH Jacek Kucharewicz, adres przedsiębiorstwa znajduje się na końcu Dokumentu Techniczno - Ruchowego.

I. Kotłownia	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „8. Wymagania dotyczące kotłowni oraz montażu kotła”.			
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „11. Podłączenie kotła do komina”.			
II. Układ centralnego ogrzewania	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „8.2 Podłączenie kotła z instalacją grzewczą”.			
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „9. Wymagania dotyczące naczyńia wzbiorniczego”			
Nie istnieje inne źródło ogrzewania. Jeżeli istnieje czy i jak wpływa na pracę kotła?			
Ochrona układu przed zamarznięciem.			

III. Podłączenie elementów z instalacją elektryczną	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowane są warunki zawarte w DTR w rozdziale: „10. Podłączenie kotła z instalacją elektryczną”.			
IV. Test osprzętu	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Czujniki umiejscowione są we właściwym miejscu.			
Odczyty czujników są zgodne z rzeczywistym stanem.			
Właściwy jest kierunku obrotów wentylatora.			
Otwarcie klapki wentylatora przy użyciu siły nadmuchu.			
Właściwy jest kierunku obrotu ślimaka.			
V. Rozruch kotła	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Zachowana jest szczelności podłączenia hydraulicznego kotła do instalacji.			
Test systemu „STRAŻAK” (jeżeli jest zainstalowany)			
Sprawdzenie podłączenia podajnika paliwa z kotłem.			
Zasypanie zbiornika paliwa opalem.			
Sprawdzenie podawania węgla przez podajnik.			
Rozpalenie kotła zgodnie rozdziałem „12. Uruchomienie kotła”.			
Wstępna regulacja ustawień parametrów pracy kotła.			
Ostateczna regulacja ustawień parametrów pracy kotła.			



VI. Ustawione parametry pracy kotła (rozdział „13. Sugerowane nastawy mocy kotła”)

Kocioł:					Hasło systemowe:	
Tryb pracy kotła:		Temp. docelowa:		Histereza kotła:		
Palnik:						
Paliwo:	Podtrz. post:	Podtrz. praca:	Wybieg dmuch.:	Antyblokada:	Moc tryb testowy:	
Podawanie 100%:	Wstępne podanie:	Zapalanie:	Dmuch.+Zapala.:	Próba ognia:	Moc startowa:	
Dopalamie:						
Nawiew:						
Dmuch 100%:	Dmuch 80%:	Dmuch 60%:	Dmuch 40%:	Dmuch 20%:	Moc rozp.:	
					Moc podtrzym.:	

VII. Potwierdzenie przeszkolenia użytkownika w zakresie	Spełnia	Nie spełnia	Komentarz
Instruktaż bezpiecznej obsługi kotła dla użytkownika zawarty został w rozdziale „14. Użytkując kocioł należy pamiętać”			
Instruktażu obsługi regulatora kotła i regulacji procesu spalania			
Ustawienia obrotów wentylatora			
Konserwacji kotła rozdział „15. Czyszczenie i konserwacja kotła”			
Wymaganej jakości paliwa rozdział „7.8 Paliwo”			
Postępowanie w przypadkach awaryjnych rozdział „16. Przykłady awarii urządzenia”			

Data uruchomienia	Nazwa kotła	Moc kotła (kW)	Nr fabryczny
_____	_____	_____	_____
(IMIĘ I NAZWISKO SERWISANTA)		(IMIĘ I NAZWISKO WŁAŚCICIELA KOTŁA)	
_____		_____	
(ADRES)		(ADRES)	
_____		_____	
(PIECZĘĆ FIRMOWA)		(NUMER KONTAKTOWY)	
_____		_____	
(PODPIS)		(PODPIS)	



METAL-FACH

TECHNIKA GRZEWcza



METAL-FACH JACEK KUCHARWICZ

TECHNIKA GRZEWcza

16-100 SOKÓŁKA, UL. SIKORSKIEGO 66

TEL. +48 85 711 94 54, WWW.METALFACHTG.COM.PL